

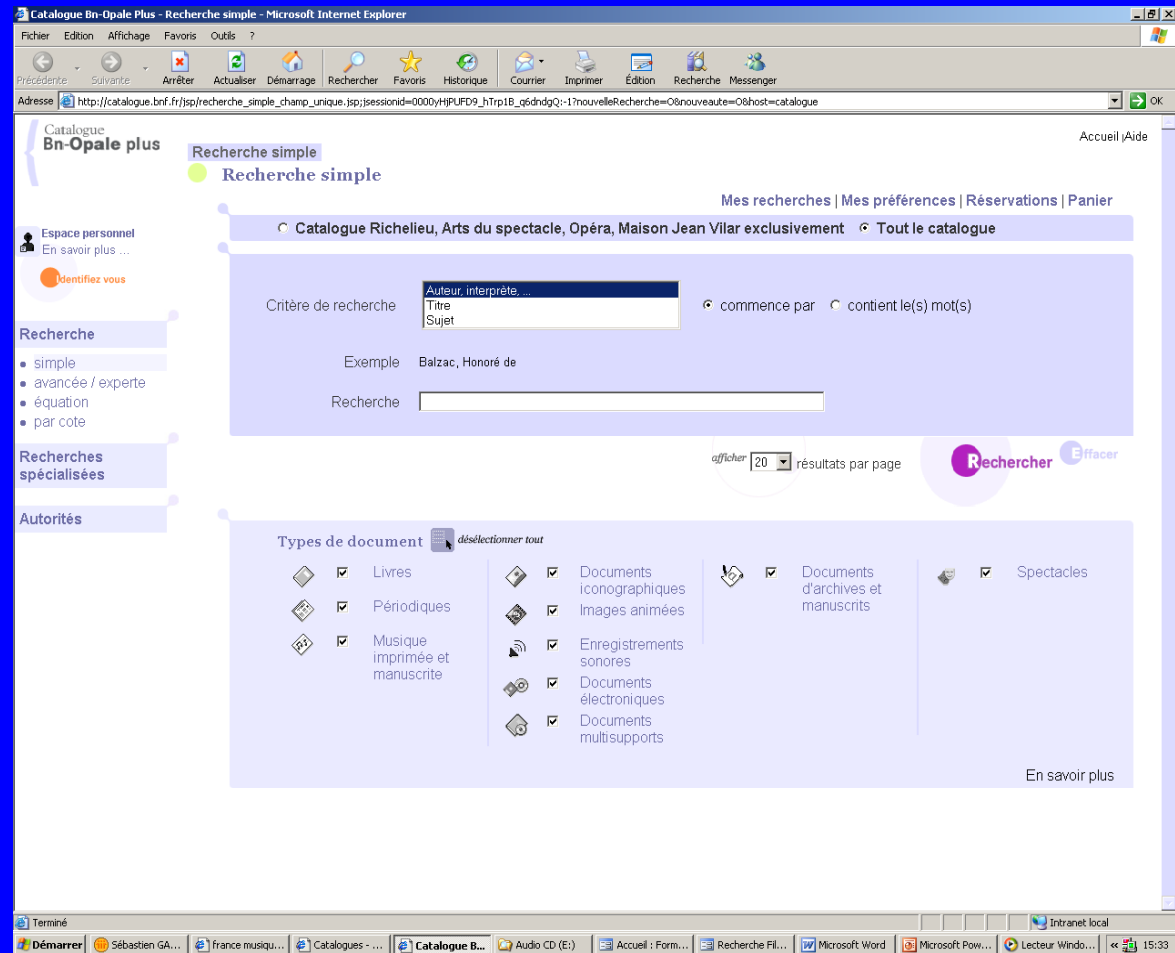
The new musical references in BN-Opale Plus

Progress on data conversions : early
printed music, handwritten letters,
etc.

Sébastien Gaudelus

Reminder

- Since January 2006 : references of the documents in the Music Department of the BnF can be found in BN-Opale Plus



Data conversions already completed

- French Music bibliography 1946-1982

=> **31 180 records**

- Sheet music catalogue 1946-1966

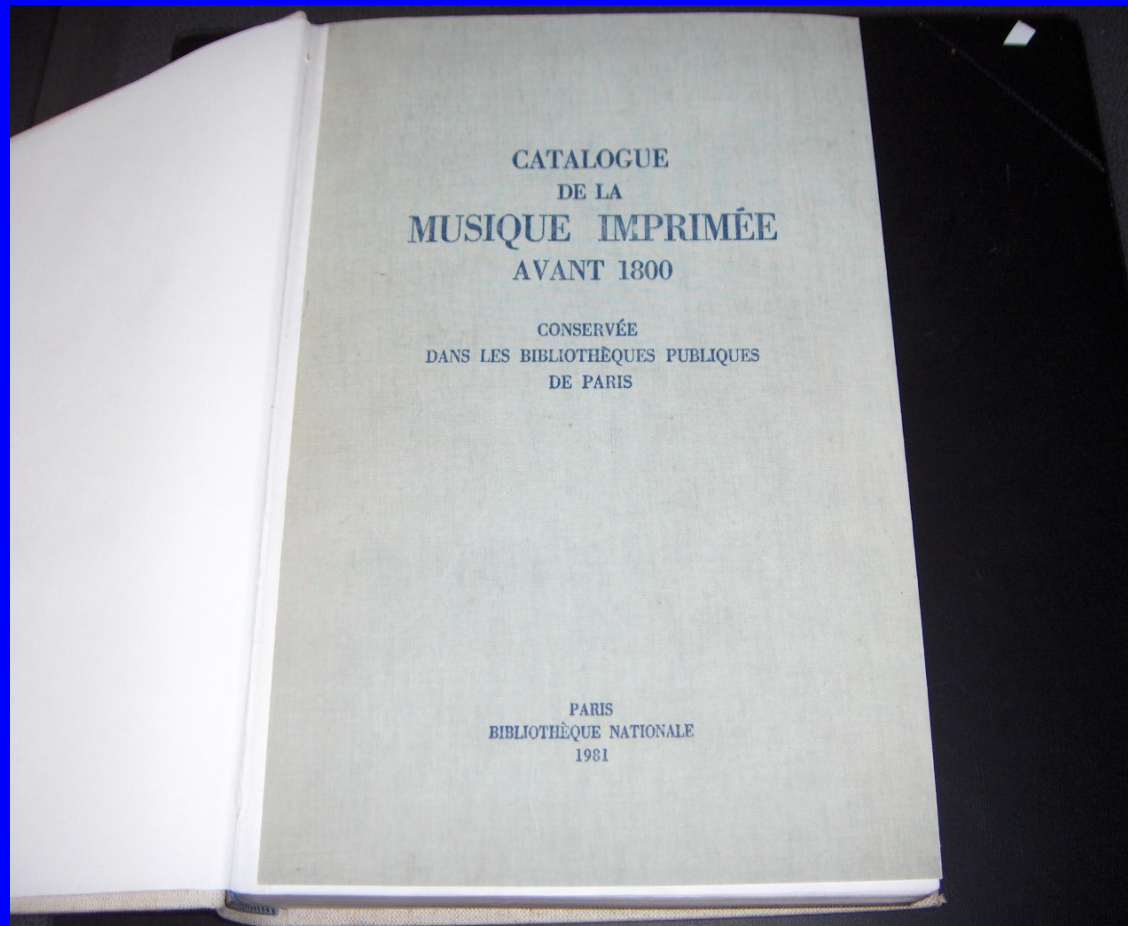
=> **19 144 records**

=> All the references for printed music entered in BnF by legal deposit since 1946 can be found in BN-Opale Plus

Data conversions recently completed

- Catalogue edited by François Lesure, *Early printed music in Parisian public libraries*
=> **15 423 records**
- Catalogue of handwritten letters in the Music Department (LA series)
=> **35 948 records**
- Catalogue of the new handwritten letters and of the letters received by Nadia Boulanger
=> **3 446 records**

Catalogue Lesure



New possibilities to make data requests

[I, 83, 87, 85, 82, 86, 84]. Du Répertoire de la Loge olympique. Six Sinfonies à divers instrumens... Œuvre 51. Gravé d'après les partitions originales appartenant à la Loge olympique... - *Paris, Imbault, [1788]. [Cot. 152-157]. 12 parties (vl. I, vl. II, vla, b., fl., ob. I, ob. II, fag. I & II, cor I, cor II, clar. I & II, timp.)*

B.N. [Vm⁷ 1611

Type : musique imprimée et manuscrite, monographie
Auteur(s) : Haydn, Franz Joseph. Compositeur
Titre(s) : Du Répertoire de la Loge olympique. Six Sinfonies à divers instrumens... Œuvre 51. Gravé d'après les partitions originales appartenant à la Loge olympique.... [Hob I, 83, 87, 85, 82, 86, 84] [Musique imprimée]
Publication : Paris : Imbault, [1788]
Description matérielle : 12 parties
Note(s) : Parties : vl. I, vl. II, vla, b., fl., ob. I, ob. II, fag. I et II, cor I, cor II, clar. I et II, timp. Cotage 152 (Imbault)
153 (Imbault)
154 (Imbault)
155 (Imbault)
156 (Imbault)
157 (Imbault)
Notice n° : FRBNF39786529

Exemplaires et cotes (3)

1 Richelieu – Musique – magasin
VM BOB – 14574
support : microfilm 35 mm *
reproduire

2 Richelieu – Musique – magasin
VM7 – 1611
support : musique imprimée

3 BnF – Fonds du service reproduction – copie de travail
R – 74040 support : microfilm 35 mm *
reproduire

- Secondary authors : musical arrangers, lyricists, librettists, music engravers, etc.
- Music publishers
- Plate numbers
- Thematic catalogue numbers

Decoded information

Recueil d'airs et ariettes, choisis dans les meilleurs opéra et opéra-comiques, arrangés pour le clavecin ou forte piano,... Collection des douze recueils de la 1^{re} [-3^e] année. [Mensuel]. - Paris, l'auteur, [1779-1783]. 3 vol., 97 p.

B.N. [Vm⁷ 5941⁽¹⁻³⁾

1^{re} année, 3^e année, n° 1.

[D. 11487

RISM B. II, p. 309.

AA, 23 mars 1779; JP, 3 octobre 1783.

Type : musique imprimée et manuscrite, monographie

Auteur(s) : Holand. Compositeur

Titre(s) : Recueil d'airs et ariettes, choisis dans les meilleurs opéra et opéra-comiques, arrangés pour le clavecin ou forte piano,... Collection des douze recueils de la 1^{re} [-3^e] année. [Mensuel] [Musique imprimée]

Publication : Paris : l'auteur, [1779-1783]

Description matérielle : 3 vol., 97 p.

Note(s) : Daté d'après : Annonces, affiches et avis divers, 23 mars 1779. - Daté d'après : Journal de Paris, 3 octobre 1783

Réf. bibl. : RISM B. II, p. 309

Notice n° : FRBNF39786941

Exemplaires et cotes (4)

1 Richelieu - Musique
- magasin
VM BOB- 19435
support : microfilm
35 mm *

reproduire

2 Richelieu - Musique
- magasin
VM7- 5941 (1-3)
support : musique
imprimée

3 Richelieu - Musique
- magasin
D- 11487 < 1^{re}
année, 3^e année, n°
1 > support :
musique imprimée

4 BnF - Fonds du
service reproduction
- copie de travail
R-114506 support :
microfilm 35 mm *

reproduire

- Dating remarks : 'Daté d'après :'
- RISM references

Numerous copies and specific details

[Ia, 7 bis]. Ouverture composée... pour le concert de MM. Bach et Abel à Londres, arrangée pour le clavecin ou le forte-piano avec accompagnement d'un violon et d'un violoncelle... Gravée par Richomme. - *Paris, Guénin*, [1783]. 3 parties (cemb., vl., b.)

Mq. vl.
» »
cemb. seul.
Mq. vl.

JP, 13 août 1783.

B.N. [Vm⁷ 5789
[L. 5675 (III, 6)
[A. 34333
[Vm⁷ 5801
[Vm⁷ 5773
[Vm¹⁷ 405

5 Richelieu – Musique
– magasin
VM7– 5789
*support : musique
imprimée*

6 Richelieu – Musique
– magasin
L– 5675 (3,6)
*support : musique
imprimée*

7 Richelieu – Musique
– magasin
A– 34333 < mq. vl.
> *support : musique
imprimée*

8 Richelieu – Musique
– magasin
VM7– 5801 < mq.
vl. > *support :
musique imprimée*

9 Richelieu – Musique
– magasin
VM7– 5773 <
cemb. seul. >
*support : musique
imprimée*

Various editions

Quatre Sonates pour la harpe ou le clavecin et piano-
forte avec accompagnement de violon... Œuvre I. -
Paris, Durieu, [c. 1780]. 2 parties (cemb., vl.)

B.N. [K. 7744

— *Paris, aux adresses ordinaires, [c. 1780]. [Cot. 59].*
Cemb. seul. B.N. [Fol. Vm. 225 (8)

— *Paris, Boyer, (s.d.) 2 parties (cemb., vl.)*
B.N. [4° Y. 317 (4)

— *Paris, Naderman, [c. 1800]. [Cot. 969].*
Cemb. seul. B.N. [Ac. p. 2566 A
Vl. seul. [4° Y. 739 m

Type : musique imprimée et manuscrite, monographie

Auteur(s) : Nicolai, Valentin. Compositeur

Titre(s) : Quatre Sonates pour la harpe ou le clavecin et pianoforte avec accompagnement
de violon... Œuvre I [Musique imprimée]

Publication : Paris : Durieu, [ca 1780]

Description matérielle : 2 parties

Note(s) : Parties : cemb., vl.

Notice n° : FRBNF39790062

Exemplaire et cote (1)

1 Richelieu - Musique
- magasin
K- 7744 support :
musique imprimée

Type : musique imprimée et manuscrite, monographie

Auteur(s) : Nicolai, Valentin. Compositeur

Titre(s) : Quatre Sonates pour la harpe ou le clavecin et pianoforte avec accompagnement
de violon... Œuvre I [Musique imprimée]

Publication : Paris : aux adresses ordinaires, [ca 1780]

Description matérielle : 2 parties

Note(s) : Parties : cemb., vl.

Cotage 59 (aux adresses ordinaires)

Notice n° : FRBNF39790063

Exemplaires et cotes (2)

1 Richelieu - Musique
- magasin
FOL- VM- 225 (8)
< cemb. seul. >
support : musique
imprimée

2 BnF - Fonds du
service reproduction
- copie de travail
R-53554 support :
microfilm 35 mm *
reproduire 

Type : musique imprimée et manuscrite, monographie

Auteur(s) : Nicolai, Valentin. Compositeur

Titre(s) : Quatre Sonates pour la harpe ou le clavecin et pianoforte avec accompagnement
de violon... Œuvre I [Musique imprimée]

Publication : Paris : Boyer, [s.d.]

Description matérielle : 2 parties

Note(s) : Parties : cemb., vl.

Notice n° : FRBNF39790064

Exemplaire et cote (1)

1 Richelieu - Musique
- magasin
4- Y- 317 (4)
support : musique
imprimée

Copies held outside the BnF

Airs de cour avec la tablature de luth... Douziesme
livre. — *Paris, P. Ballard, 1624. 21 f.*

B.N. [Rés. 55
Maz. [Rés. 11691 (1)

Type : musique imprimée et manuscrite, monographie

Auteur(s) : Boesset, Antoine. Compositeur

Titre(s) : *Airs de cour avec la tablature de luth... Douziesme livre* [Musique imprimée]

Publication : Paris : P. Ballard, 1624

Description matérielle : 21 f.

Note(s) : Autre exemplaire : Paris, Bibliothèque Mazarine, Rés. 11691 (1)

Notice n° : FRBNF39781216

Exemplaires et cotes (3)

1 Richelieu – Musique
– magasin
VM BOB- 818
support : microfilm
*35 mm **

reproduire 

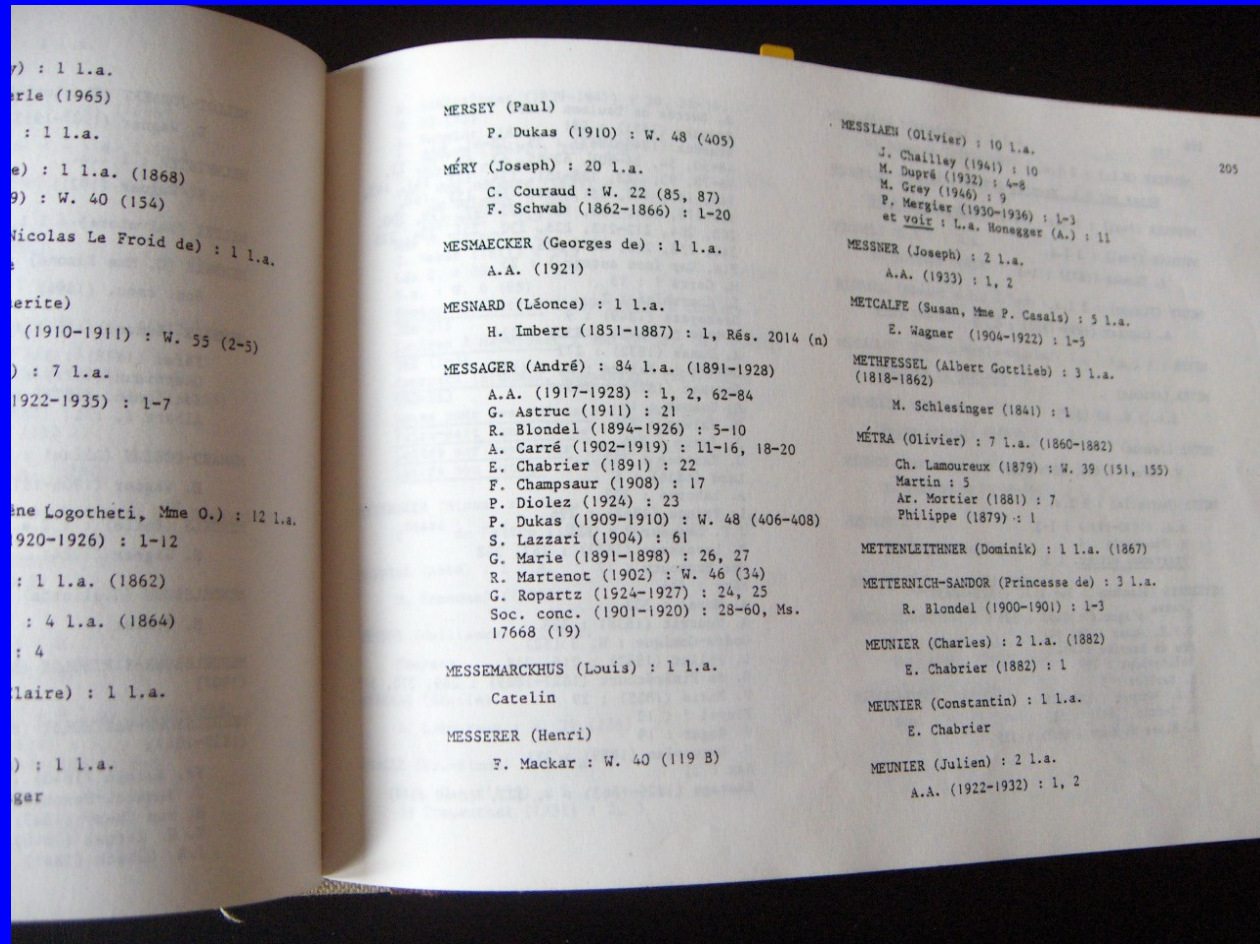
2 Richelieu – Musique
– magasin de la
Réserve
RES- 55 *support :*
musique imprimée

3 BnF – Fonds du
service reproduction
– copie de travail
R-212 *support :*
*microfilm 35 mm **

reproduire 

Handwritten letters (LA collection)

- Conversion not based upon the catalogue edited by Bloch Michel



Autograph letters (LA collection) (suite)

(30) <u>MESSAGER (André)</u> ²			
14	à Albert Carré	[Paris,] 29 août [1902]	[Acq. 596-63]
15	id.	Londres, 26 juillet 1903	[Acq. 596-63]
16	id.	Milan, 17 février [1904]	[Acq. 596-63]
17	à Félicien Champsaur	Paris, 23 juin 1908	[Acq. 595-63]
18	à Albert Carré	Paris, 26 janv. 1913	[Acq. 596-63]
19	id.	Londres, 16 [avril 1919]	[Acq. 596-63]
20	id.	[Londres?] 23 mars [1919]	[Acq. 596-63]
21	à Gabriel Astruc	Paris, 12 juin 1942	Don 1031-66
22	à Emmanuel Chabrier	Dinard 18 juillet 1891	} Don 1589 Dossier Chabrier
23	P. Drolez?	Paris, 21 nov. 1924	
24	à Guy Ropartz	Paris 20 mai 1924	
25	"	n.l. 30 juin 1927	"
26	à Gabriel Marie	16 sept. 1891	Don 837-74
27	"	Paris 15 mars 1898	"
28	à la Société des concerts	19 mai	Don 405-75
29	"	30 août	"
30	"	4 sept.	"

Type : manuscrit moderne et document d'archive, monographie
Auteur(s) : Messenger, André. Auteur de lettres
Titre(s) : [Lettre de André Messenger à Emmanuel Chabrier, Dinard, 18 Juillet 1891 [Texte manuscrit]
Date(s) : 1891

Autre(s) auteur(s) : Chabrier, Emmanuel. Destinataire de lettres

Notice n° : FRBNF39818664

Exemplaires et cotes (3)

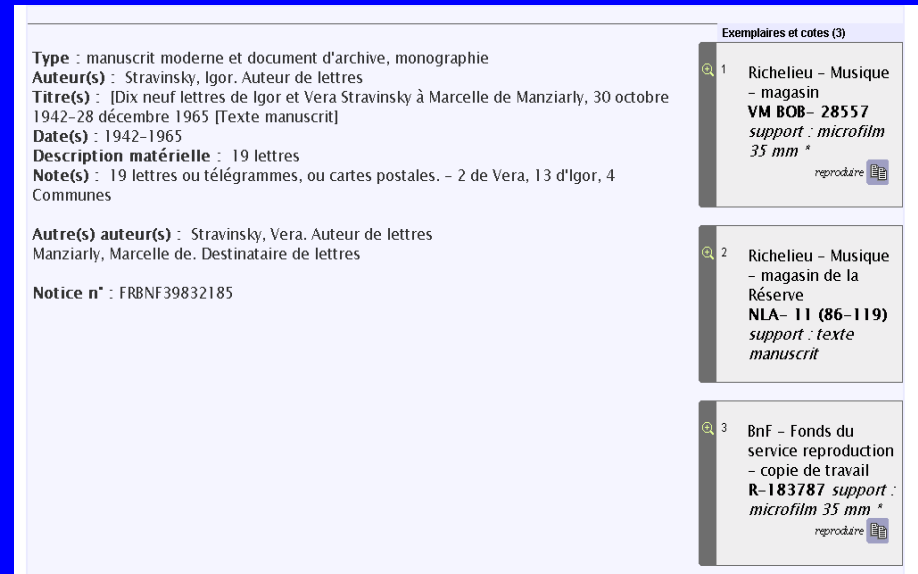
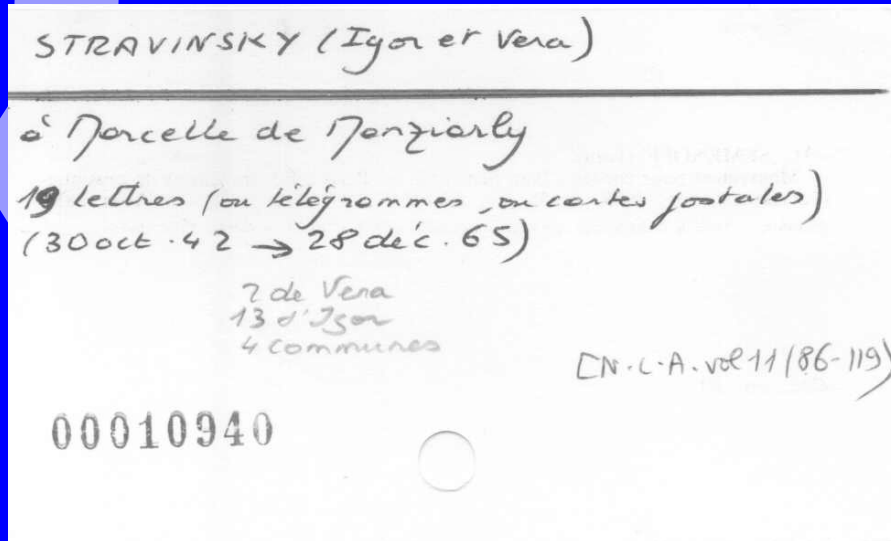
1 Richelieu - Musique
- magasin
VM BOB- 21348
support : microfilm
35 mm *

2 Richelieu - Musique
- magasin de la
Réserve
**LA-MESSAGER
ANDRE-22** support :
texte manuscrit

3 BnF - Fonds du
service reproduction
- copie de travail
R-138093 support :
microfilm 35 mm *

- Conversion based upon the old handwritten catalogues

Handwritten letters (NLA collection)



- Conversion based upon the card catalogue

Letters received by Nadia Boulanger

DELLER (Alfred)

A Nadia Boulanger
6 l.a (1951-1978)

00010582 [N.L.A. 66 (194-200)]

+ cote avec H.L. de la Grange (1974)

00010583 [N.L.A. 78 / 430 l.a]

Type : manuscrit moderne et document d'archive, monographie

Auteur(s) : Deller, Alfred. Auteur de lettres

Titre(s) : [Six lettres de Alfred Deller à Nadia Boulanger, 1951-1978 [Texte manuscrit]

Date(s) : 1951-1978

Description matérielle : 6 lettres autographes

Autre(s) auteur(s) : Boulanger, Nadia. Ancien possesseur. Destinataire de lettres

Notice n° : FRBNF39832866

Exemplaires et cotes (3)

1 Richelieu - Musique
- magasin
VM BOB- 25927
support : microfilm
35 mm *

reproduire 

2 Richelieu - Musique
- magasin de la
Réserve
NLA- 66 (194-200)
support : texte
manuscrit

3 BnF - Fonds du
service reproduction
- copie de travail
R-157031 support :
microfilm 35 mm *

reproduire 

Microfilm catalogue



Recherche dans la Filmothèque
Tri par défaut : Cote original

Sécurité ☒

Cote original

Tomason

Période

Cote microforme

Auteur

Titre

Notice

Données

Nombre d'images Commande

Nombre de pages par images Train

Réduction Date

Retour

Recherche

Multicritères	Titre	Bob	Microfiche
Auteur	Cote	R	S

Tri

Cote	S	R	Notice
Bob	Microfiche	Auteur	

- References of the microfilms in the Music department

Enhancement of the records

Leçons de ténèbres à une et à deux voix [et b.]... Premier jour. Gravées par F. du Plessy. — Paris, l'auteur, Foucault, [c. 1715]. II-45 p.

B.N. [Vm¹ 1130
[D. 2369

Privilège daté du 14 mai 1713.

Type : musique imprimée et manuscrite, monographie

Auteur(s) : Couperin, François. Compositeur

Titre(s) : Leçons de ténèbres à une et à deux voix [et b.]... Premier jour. Gravées par F. du Plessy [Musique imprimée]

Publication : Paris : l'auteur : Foucault, [ca 1715]

Imprimeur / Fabricant : Du Plessy, F.

Description matérielle : II-45 p.

Note(s) : Privilège daté du 14 mai 1713

Notice n° : FRBNF39782934

Exemplaires et cotes (5)

1 Richelieu - Musique
- magasin
VM BOB- 8627
support : microfilm
35 mm *

reproduire

2 Richelieu - Musique
- magasin
VM1- 1130
support : musique
imprimée

3 Richelieu - Musique
- magasin
D- 2369 support :
musique imprimée

Localisation : Richelieu - Musique - magasin
Cote : VM BOB- 8627

Type de support : microfilm 35 mm *

Reproduction - Cote de l'original reproduit : VM1-1130

Disponibilité : exemplaire réputé présent

-----INFORMATIONS TECHNIQUES COMPLEMENTAIRES-----

Identifiant :

Numéro notice : 39782934 Numéro regroupement : 4 Numéro ordre : 1

Appartenance :

Etablissement : BNF Destination : Musique Usage : magasin

Collection : Musique Mode d'accès : Magasin

Entrée :

Mode entrée : reproductions et transferts

Statut acquisition : sans objet ou non disponible

Données de gestion :

Date création : 23, 05, 2007

- Call numbers of the microfilms put in the records

Bibliothèque nationale de France

The conversion of the author and anonymous author catalogue of the Music Department

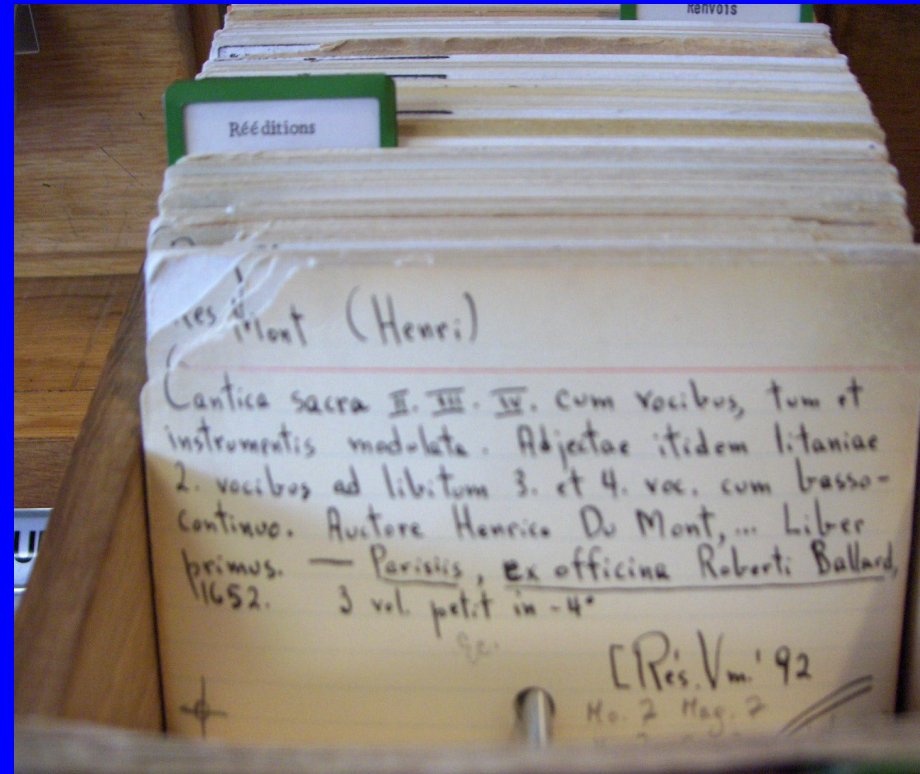
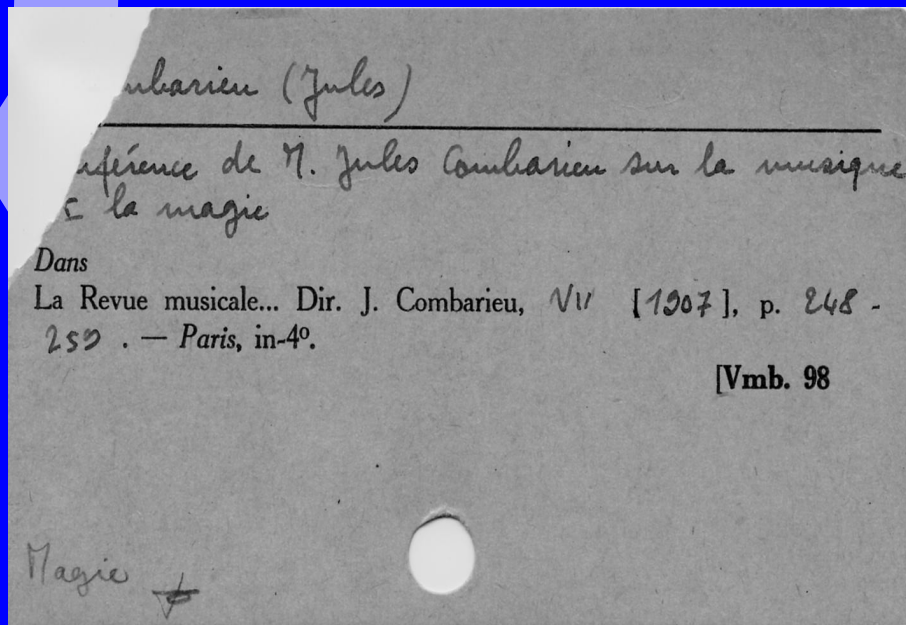


Many difficulties : the size of the catalogue



- 621 drawers
- 867 614 cards
- 750 000 records converted
- Final result of 600 000 records

Many difficulties (2) : the bad state of some cards



Many difficulties (3) : different ways of cataloging

Vm¹². 781-782.
Dupasquier (J.)
Marche enfantine
pour piano à quatre
mains par J. Du-
pasquier.
Paris, (1883.)
In fol.
3^e édition. Lyon, F.
Janin et ses fils, (1896.)
In fol.

Berlioz (L.H.)

"L'île Inconnue Poésie de Th. Gautier Iles Nuits
d'été op. 7. N° VI." Mélodie pour chant et piano.
— Ms. frs., début XX^e s., 352x270 mm., folioté
39-50 [49]

Cons. [D. 1171 (6)]

(Le v° des ff. vide — La foliotation omet le n° 40 —
Iregx Ch. Malherbe).

Inc. Dites, la jeune fille, où voulez-vous aller?

HINDEMITH (Paul).

- 2 Balladen für hohe oder mittlere Stimme und Klavier = 2 Ballads
for high or medium voice and piano / Paul Hindemith. - Mainz ; London ;
New York : Schott, cop.1980. - 2 fasc.; 30 cm.

[2]. Bal des pendus = Ball der Gehenkten / [Text von] Jean-Arthur
Rimbaud ; [deutsche Übertragung, Ken W. Bartlett ; English version
by P. Hindemith]. - 17 p.

[Vng. 21943]

Cons. [G. 19989]

Date de composition : 1944. - Acq. 81-329 et 523. - N° d'éd. ED.6895.

Inc. Au gibet noir, manchot aimable = On the black gallows onearmed,
bland = Am schwarzen Galgen, den einarm'gen Gesellen

Mél. 20

DUPIN (Paul). — Daou Baradoz Breiz (Deux
paradis bretons). Bénodet. Vingt canons de trois
à douze voix. 1 : Beaux Vergers bretons. 2 :
Brouillards sur l'anse de Toulven. 3 : Au petit
jour... gris sur gris... 4 : Par la cale sainte ma-
rine... 5 : Les Rescapés de l'île Tudy. 6 : De
Kérambleis au vieux phare. 7 : Gentil clocher
breton. 8 : La Fontaine du Kergoz (invocation).
9 : Le « Crapless » de Ker-Beg-Ael. 10 : Ramant
le long du Cosquer. 11 : Au marché de Bénodet.
12 : O Notre-Dame de Bretagne! 13 : Le Virgile
de la Chanterelle. 14 : Feux du soir sur Kergoz.
15 : Sant Braz Menz-Hom. 16 : Attente sous le
porche. 17 : L'Odet incandescent. 18 : Vieux
Clocher... Vieilles cloches. 19 : Brumes sur les
Mousterlin. 20 : Le Surcouf de Bénodet (mezzo,
enfants, ténors étendus, barytons élevés). Chant
seul. — Paris : R. Deiss, éditeur, 31, rue Meslay.
1926. [445] [4° Vm⁷. a. 1181 (1-20)]

Cho 20

Many difficulties (4) : non-latin characters

M 7368

Антология советской песни. [Редакционная коллегия : Виктор А. Пронович Белый, В. Букин, Израиль Владимирович Нестьев, Анатолий Григорьевич Новиков, Л. Ошанин, К. К. Саква, И. Френкель.] - Москва, Государственное музыкальное издательство, 1957 → in-8°

[Vmc. 2497

(1917 - 1957.)

Cho. 20
Ch. 20
Mel. 20
Ch. patr. 20 /...
URIS

Antologia

M 1105-62

NISSIMOV (N.), édit. -

משי"ר א. שלונסקי. אחד-עשר שירים לקול ופסנתר, בעריכת נ. נסימוב. - תל-אביב, הוצאת המרכז לחרבות, ה-תש"י (1949-50).

In-8°, 36 p. [Ech. 2215]

Cons. [F. 2925 (52)

(ספריה מוסיקלית מס' 52)

Oeuvres de:

Boscovich (Alexander U.)

St-ernberg (Erich Walter)

Lavry (Marc)

Stutschewsky (Yehdyakfn)

Shlonsky (Verdina)

Ze'ira (M.)

Mis-šfirē Abraham Šlonsqf

Mel. 20

M 322-65

ஐரோப்பிய சுரம் அமைந்த

தேவதோத்திர சங்கீத கீர்த்தனம்.

[Cantiques catholiques en tamoul, à 1 voix.]

-- Madras, Ave Maria press, 1892. In- 16 obl., 106 p.

[Entrée 27911]

Cons. [F. 6491

(La couv. porte la date 1894 - On a joint un fascicule in-fol. de 4 p. contenant 2 cantiques à 3 v. et p. ou o.)

[Airōppiya suram ...]

Cac. 9

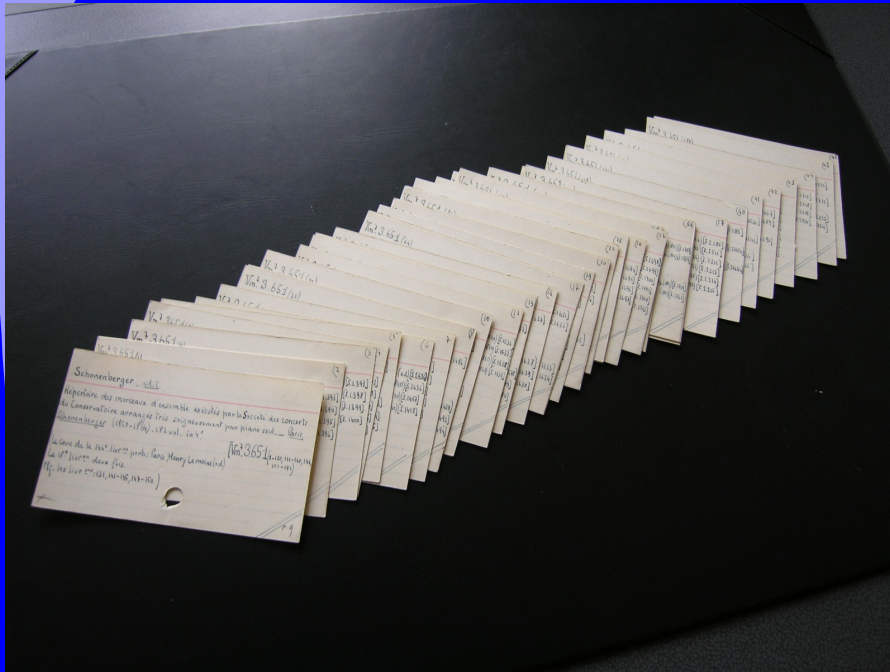
有馬大五郎書誌：著者目録 略年譜
演奏活動 作品リスト / 佐藤 徹夫 編.-

東京：国立音楽大学附属図書館，昭和 62
[1987].- VI-70 p. : potr. ; 22 cm.- (Bibliography and index series ; 3.)

[Vmc. 11326

Arima Daigoro shoshi : chosaku mokuroku ryaku
nenpu ensōkatsudō sakuhin sisuto / éd. Satō
Tetsuichi.- Tokyo : Kokuritsu ongaku daigaku fuzoku
toshokan.

Many difficulties (5) : very long records



Le Roy (Adrien) et Ballard (Robert), édit.

Sixième Livre de chansons nouvellement composées en musique à trois et quatre parties par plusieurs auteurs, imprimées en quatre volumes. — Paris, A. Le Roy et R. Ballard, 1559. in-4o ob., 16 ff.

Superius. (Les autres parties mq.)

(Un autre ex.) [Acq. 7862]

Contra-Tenor. [Microfilm positif d'après l'ex. de la B.M. de Rouen].
17 images. [Acq. 515-62]

Tenor. 16 ff.

B.N. [Rés. Vm⁷. 198

[Rés. Vmf. 13 (6)

[Vm. micr. 460

Cons. [Rés. 259

Ch. 6

Rés. Vm⁷. 198

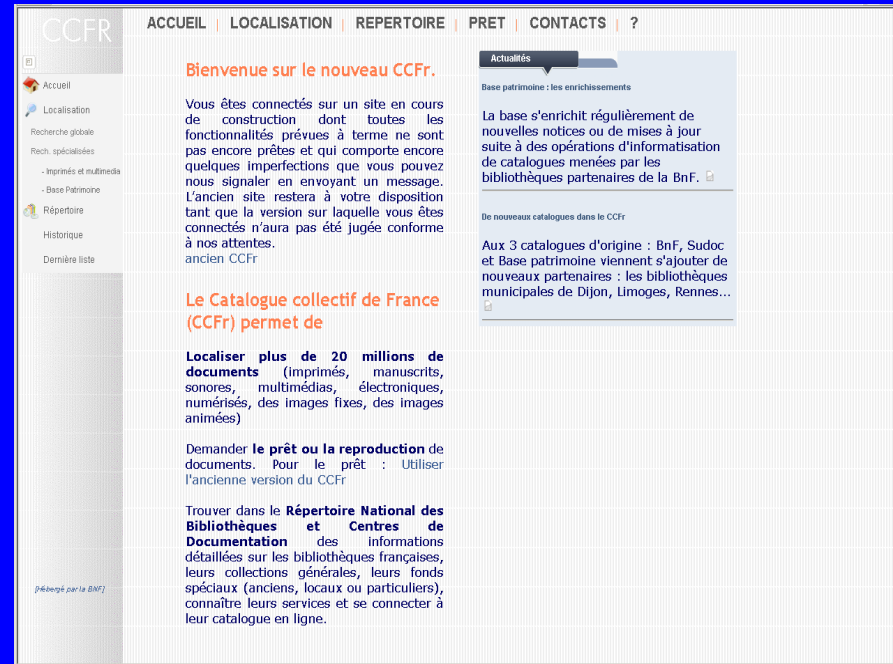
2

fol. 2^o Arcadet x At trepida, et caephis immanibus ~~ffera~~ [Virgil]
fol. 3^o Arcadet x Vitam que faciunt beatiorum [Martial]
fol. 4^o Arcadet x Poscimus, si quid vacui, à 3^o [Horace]
fol. 5^o Arcadet Integer vitae, scelerisque purus, à 3^o.
[Horace]

Planning

- 5 year project : 2006-2011
- Project began with Jouve, our supplier, on October 30th 2006
- 5 months of preliminary work
- At the same time : complete digitization of the catalogue
- Data entry process beginning in May 2007

New project : early printed and manuscript music held outside Paris



- Data conversion of 30 different catalogues
- Beginning of the project in 2008
- Data put in CCFr in 2009 :
<http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/servlet/LoginServlet>

Thank you for your time !

sebastien.gaudelus@bnf.fr